



شهادة استكمال برنامج «مشكاة» للتدريب التربوي التخصصي  
Certificate d'achèvement du programme «MISHKAT» de formation pédagogique spécialisée  
الدورة السنوية الثانية 2023 - 2024

The Administration of the Network System for Educational  
Excellence Capacities in the Field of Arabic for Non-Arabic Speakers  
«Mishkat»\*  
hereby attests that:

Mr./Ms. **Yusroh**

has completed his/her training at MESHKAT's annual program for continued educational training and professional capacity building of teachers of Arabic for non-Arabic speakers in its **2023 - 2024 edition**, which included ten (10) virtual training sessions in the field of Arabic for non-Arabic speakers **over the period between November 2023 and June 2024.**

For the Training Expert Team at the Network عن هيئة خبراء التدريب في المنظومة  
**Dr. Moulay Mhamed Ismaili Alaoui** د. مولاي امحمد إسماعيلي علوي

منسق هيئة خبراء منظومة مشكاة  
MESHKAT Training Expert Team Coordinator

تشهد  
إدارة المنظومة الشبكية لكفايات الإتيقان التعليمي في مجال اللغة العربية  
للناطقين بغيرها  
«مشكاة»\*

أن السيد(ة) **يسرى**

قد استكمل (ت) تدريبه (ها) في برنامج «مشكاة» السنوي 2023-2024  
للتدريب التربوي المستمر والتطوير المهني لمُدربي اللغة العربية للناطقين  
بغيرها والذي امتدّ على عشر أوراق تدريبية عن بُعد في مجال تعليم اللغة  
العربية للناطقين بغيرها في الفترة من نوفمبر 2023 إلى يونيو 2024.

For MESHKAT Network  
**Adel Bouraoui**

عن منظومة مشكاة  
عادل بوراوي

مستشار المدير العام للإيسيسكو، مشرف على المنظومة  
Advisor to the Director-General, Network Supervisor